

# 主日崇拜程序 Order of Worship

v.28

January 12, 2020

No.02

## 預備心敬拜上帝

序樂 <i>Prelude</i>	司琴 <i>Pianist</i>
宣召 <i>Call to Worship</i>	司會 <i>Presider</i>
讚美 <i>Singspiration</i>	會眾 <i>Congregation</i>
讀經 <i>Scripture Reading</i>	路加福音 4: 16~21 司會 <i>Presider</i>
信息 <i>Message</i>	醫治更新講道系列(十)-靠近他 劉飛傳道
回應 <i>Responsive/奉獻 Offering</i>	醫治的愛 敬拜團
歡迎 <i>Welcome/報告 Announcement</i>	司會 <i>Presider</i>
頌榮 <i>Doxology</i>	會眾 <i>Congregation</i>
祝禱 <i>Benediction</i>	劉飛傳道

## 殿樂 *Postlude*

### 【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
晨禱 <i>Prayer</i>	劉淑真	沈文松
值星 <i>Monitor</i>	李國	許競龍
司會 <i>Presider</i>	羅時暘	劉淑真
領詩 <i>Song-Leader</i>	李國、呂慧安	Amy、孫樹威、趙娜
招待 <i>Ushers</i>	Lawrence、Julia	許貴美、Sophie
投影/音控 <i>Audio</i>	Lucas	Lucas
兒童主日學服事人員	Angelina、趙娜	劉玲華、沈文松
炊事 <i>Cooking/廚房清潔</i>	陳秀秀、Rita師母	劉淑真、許淑真
點數奉獻	鄭美蘭、許淑真、歐李鸞英	鄭美蘭、許淑真、歐李鸞英
老人公寓接送	熊偉	熊偉

### 【歡迎.報告 Announcements】

【感謝】感謝劉飛傳道今日講台信息，願主祝福您和您的家、以及所有服事。

【歡迎】我們熱忱歡迎第一次來到我們中間的新朋友！願您們在這裏得上帝的祝福，在基督教會的大家庭中發現美好、遇見愛。除了主日崇拜，我們每周還有不同時段的團契、聚會，您可以根據您的情況選擇、參加。有關各小組聚會的時間，請參考您手中的周报。若想了解更多，請問您身邊的任何一位會友，他/她們都會很樂意成為您的幫助，或者您也可以照我們周报上的聯繫方式與我們聯繫。也請留下您的聯絡信息，以便我們能聯系到您。願上帝祝福您！

【每周閱讀】「牧者家書」是劉飛、湧流傳道每周根據恩聯教會量身而寫的靈性文，與講壇信息相輔相依、互為一體。請大家一定要讀而思考，翻閱聖經，作為個人靈修、查考之用。以日積月累的好習慣，在真實的道理上操練敬虔，構建思想及行為模式。

【成人主日學】成人主日學課程由楊正權執事帶領「使徒行傳」，盼望兄弟踴躍參加，並且帶著期待的心來接受造就。

【兒童主日學】請家長將 Kindergarten 到小學五年級的孩童帶到#401 教室；幼兒照顧請帶到#403 教室；若需要調班，請洽教育組楊弟兄。

【英文青少年】聚會時間為 11:00AM~12:30PM 教室在#203，由 GracePoint Church 的老師來協助我們青少年的聚會，請準時帶你們的孩子參加主日崇拜。

### 【信息更新、預告 Update and Pre-announcement】

1. 下週日由劉飛傳道證道，請大家準時參加聚會、並為此代禱。
2. 1月17日(本週五)晚上 6:00PM 舉行春節聯歡餐會，這次活動只對內開放會友及親屬，以包水餃、吃火鍋及表演等方式慶祝，請向各小組長報名登記後，再告知 Amy 姊，以便統計人數及準備食材。家裏有小火爐及大鍋子也讓 Amy 姊知道。
3. 陳國誠(Samuel Chin)弟兄於 1月18日(本週六)下午 2:00PM，在 Rose Hills Mortuary- Mortuary Chapel 120 舉行安息禮拜，地址：3888 Workman mill rd. Whittier Ca 90601。請大家盡量參加！
4. 教會訂於 2月2日(主日)舉辦恩聯二十八週年慶，當天有加菜並請 Iru 及熊偉擔任拍攝全教會團體照，請弟兄姊妹預備心參加，同心向神獻上最大的感恩！
5. 教會以遵行神的旨意為首，以傳福音為工，將根據需要全年開設受洗班及個別輔導。請申請受洗的弟兄姊妹把握時機，與楊正權執事和劉淑真執事聯繫。
6. 1月14日(週二)溫柔小組由胡慧玲牧師主講「青春不叛逆」，聚會時間：10am-11:30am 請週二時間方便的兄弟踴躍參加。
7. 鼓勵弟兄姊妹使用“活潑的生命”做每日靈修材料，明年活潑的生命已開始訂購，欲訂購者請向 Amy 姊妹登記。

### 【代禱.關懷 Thanksgiving and Prayer】

【每週事工代禱】請為教育組組長楊正權執事與同工禱告，無論成人主日學教育或兒童主日學教育，都需要花極大的心思來籌畫，願主使用楊正權執事帶領全組，有美好的服事。目前有多位兄弟輪流主領聚會，感謝大家的參與！

1. 請為身體欠安及外出的弟兄姊妹禱告，求神親臨同在並賜醫治。不僅禱告，也鼓勵大家借實際行動關懷、同行。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	64	兒童主日學 Sunday School	17
成人主日學 Adult Class	15	晨禱會	6
週間聚會出席	共 21 大人+7 小孩		
1/5(週日)長青小組	7+1	1/3(週五)晚 Riverside 信實小組	9+5
1/5(隔週日)恩典小組	5+1	(週五)校園團契	NA
(週二)溫柔小組	NA	(週六)Riverside 節制小組	NA
(隔週四)Redlands 和平小組	NA		

【上週奉獻 Last Week's Offering】

經常費：\$744 建堂：\$1,620 感恩：\$650 愛心：\$500 宣道：\$50

奉獻收入總計：\$3,564.00

Bridges Christian Fellowship 教會租金：\$4,000

其他收入：\$4,000.00

【本週聚會表 Fellowship】

週日聚會	聚會時間	聚會地點
晨禱會	9:00AM~9:45 AM	203 教室
成人主日學	9:45AM~10:45 AM	202 教室
主日崇拜	11:00AM~12:30PM	交誼廳
兒童主日學	10:45 AM ~ 12:15 PM	Nursery
詩班練習	1:30PM ~ 2:30 PM	交誼廳

週間小組	聚會時間	聚會內容	聯絡人
長青小組	每週日 8:30~9:30 AM	信息分享、活潑的生命	熊偉執事 951-288-5689
恩典小組	每月一、三、五週日 1:30~3:00 PM	1 月 19 日	于遲弟兄 626-554-2760
溫柔小組查經	每週二 9:00~9:45 AM	活潑的生命	Amy 姊妹 951-880-5166
溫柔小組(親子)	每週二 10:00~11:30 AM	青春不叛逆	Amy 姊妹 951-880-5166
Redlands 和平小組	隔週四 8:30~10:30 AM	暫停	Helen 姊妹 909-267-8656
Riverside 信實小組	每週五 7:00~8:45 PM	教會春節活動	孫樹威弟兄 323-739-8423
校園團契	每週五 7:00~8:45PM	教會春節活動	劉淑真執事 951-780-0824
Riverside 南區節制小組	每月一、三週六 1:30~3:00 PM	一月暫停	劉玲華姊妹 951-275-3564
英語會話班 English Conversation	每週五 5:00~6:00 PM		林麗容執事 951-276-1175

恩聯台福基督教會  
Evangelical Formosan Church of the  
Inland Empire  
January 12, 2020



✿團契年✿

恩聯 2020 年度主題『福音與重建』  
來吧！我們起來建造吧！  
(尼希米記 2：17~18)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-965-6816  
Supervising Pastor: Livingstone Liu  
E-Mail: [livingstone.liu@gmail.com](mailto:livingstone.liu@gmail.com)

駐堂傳道：劉飛傳道/牧師(C) 626-841-1022  
Resident Pastor: Isaiah Liu  
E-Mail: [iamflow1@gmail.com](mailto:iamflow1@gmail.com)

長執會主席：羅時調(C) 909-734-3046  
Chairperson: Jack Lo  
E-Mail: [chrismails@gmail.com](mailto:chrismails@gmail.com)

行政文書：葉麗娟(C) 909-312-9626  
Administration Staff: Ruth Yeh  
E-Mail: [ruthtu@sbcglobal.net](mailto:ruthtu@sbcglobal.net)

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507  
電話 TEL: 951-788-7822

Website: [www.efcie.org](http://www.efcie.org) E-Mail: [efciweb@gmail.com](mailto:efciweb@gmail.com)

「墜入心坎的和聲」

文 | 湧流

被神所愛的弟兄姊妹，願你們平安！

在我還小的時候，我們生活在農村的孩子很容易被「耍猴的人」吸引。他們以「耍猴」、和賣藝表演為他們的「business」。通常，他們會穿越村莊，鳴鑼擊鼓，大聲吆喝，吸引人到他們選定的地方看他們「耍猴賣藝」。聽到鳴的鑼，響的鈸，人們便都陸陸續續去了，孩子們更是爭先恐後。人猴同臺，常常把觀眾逗得開懷大笑。結束後，賣藝人要麼現場求施捨，要麼逐戶收些「碎銀子」或糧食，以做兌換。

這讓我想到保羅在論到「恩賜和愛」時，他說：「我若能說萬人的方言、並天使的話語、卻沒有愛、我就成了鳴的鑼、響的鈸一般」（林前 13：1）。這種拿人類最早學會使用的「銅」，以此形容「有恩賜卻沒有愛」的「有聲無實」，就當時來說是非常生動的。在器樂遠不及今日的當時，鳴的鑼、響的鈸確實吸引人，就像耍猴賣藝的一樣。但是保羅說：如果沒有愛，我就算不得什麼；如果沒有愛，就沒有益處（but have not love, I am nothing, I gain nothing.）

不可思議！萬人的方言、天使的話語和先知講道之能，這人的嘴要美成什麼樣子？他的舌頭會多麼迷人？所發的言語該不會像音符一樣，句句墜落在人的心坎上！然而，這種假設或許存在，但是在他看來，沒有愛的美麗，就如同驚豔的花瓣，被片片揉碎了；又像被拆斷後的玫瑰，因為與生命之源分離，只待片片凋零。真正的愛，是從源頭發生的活水，能滋養生命。

「我若……卻沒有愛」，保羅在這裏所提到的「愛」，像是有「點石成金」的功效。「萬人的方言」、「天使的話語」、「先知講道之能」、「捨己叫人焚燒」……，這些都不一定能點亮生命、價值；但是，愛能使這些發出別樣的光輝，如同「點石成金」。就當時來說，並不缺乏辯士，學富五車的人每個時代都有。就連今天，我生硬地學着第二語言時，常常羨慕其他人舌頭間的技巧，像是能發出音樂的金屬片。我的孩子們寧肯用彘扭的中文與我們對話，也不願用英文，因為他們覺得我們的英文說得很爛，口音很重。所以我很難想像天使的言語有多美，萬人的方言有多迷人，能講解各樣奧秘、知識的嘴多有魅力……！這樣的人在世間多麼受人歡迎！然而保羅說：「若沒有愛，算不得什麼。」保羅是怎麼理解的？

Robertson 和 Plummer 指出，「希臘人崇拜知識，羅馬人崇拜權力，聖保羅從何處學到這一種超越的愛？」很顯然，保羅不是透過他的教育、學識言說愛，而是基於神的啓示和他對基督的認識，他提出這「最奇妙的道」。他在當時傑出的大哲學家門下也不可能學會，唯獨那照亮大馬色路上的真光，使他洞見這屬天的奇妙，為教會指出最妙的道。

在基督教之前，保羅所提出的「愛」，是很少出現的，「正好可以讓基督徒使用這個字來表達基督徒的愛，以和表達肉慾之愛相對」。「不同的愛，出自不同的源頭，」我們一再強調這一點，是為要引起我們的注意，使我們自省：

1. 我們的愛是否源自上帝？主說：「因為離了我，你們不能做什麼」（約 15：5）。離了祂，我們在愛上是貧窮的。我們更沒有力量靠着自己的志向，選擇去愛那些不可愛、甚至不配的人。

2. 我們的愛是否在基督裏生根建造？保羅說：「這愛是在我們主基督耶穌裏的」（羅 8：39）。儘管我們付出愛的功夫，但愛不是立功之法，而是源自信主之法，這愛、是在基督耶穌裏的。

3. 我們的愛是否由聖靈孕育而常被更新？因為，「所賜給我們的聖靈將神的愛澆灌在我們心裏」（羅 5：5）。這愛，由一次在基督耶穌裏的賜予，到不斷漲溢，持續厚重，回報給神、也及與人。

親愛的主！在繼續深入思想、學習，討論由祢而來的愛之前，我向祢俯伏，坦誠說：在口頭上我常說，離了祢，我什麼都不能做，而在愛的經驗中，我沒有清楚意識到這一點。與源頭斷了還存活的愛，並沒有燃點我生命的激情，甚至在疲憊、灰心的日子，我仍心有所戀，愛他人、他物，不知向你回轉。求搭救我的愛情，不在祢之外流蕩，光照我，讓我不迷失在無祢的世界。讓我因祢的愛而滿足，穿越有限的膚淺的知識，在聖靈的感動中進入真理、進入祢生命的實際，不僅僅用言語，更用行為，發自內心深處，言說祢的妙愛。當祢在我心頭最光亮的位置就坐，也讓我成為祢的語言，墜入他人的心坎。我願一生一世，因祢、為祢，奏響愛的樂章。誠心所願，奉主名求。阿們！

<sup>1</sup>書名：「活泉新約希臘文解經」（卷 6）。原著者：Archibald T. Robertson. 編譯者：潘秋鬆，詹正義。（出版：美國活泉出版社，2003.5 增訂版）P199

<sup>2</sup>同上。

2020 年 1 月 13 日~2020 年 1 月 19 日

醫治更新講道系列（十）-靠近他

路加福音 4：16~21

我實實在在地告訴你們，那聽我話、又信差我來者的，就有永生；

不至於定罪，是已經出死入生了。

約翰福音 5：24

經文默想：

要如何理解審判已經成就與未來會有審判？

經文應用：

為了在目前生活中嘗到復活的生命，我需要的是什麼？

本週讀經進度：

1/13 星期一	約翰福音 4：27~42
1/14 星期二	約翰福音 4：43~54
1/15 星期三	約翰福音 5：1~9
1/16 星期四	約翰福音 5：10~18
1/17 星期五	約翰福音 5：19~29
1/18 星期六	約翰福音 5：30~40
1/19 星期日	約翰福音 5：41~47

本週金句

『主的靈在我身上，因為他用膏膏我，叫我傳福音給貧窮的人；差遣我報告被擄的得釋放，瞎眼的得看見，叫那受壓制的得自由，報告神悅納人的禧年。』

路加福音 4：18~19

1. 路加福音 4 章 16-21 節，列舉了受膏者（基督）的使命和幾項工作，如：使被擄的得釋放，瞎眼的得看見……，這些與我們當今的人際關係有什麼啟發？
2. 我們也有幫助他人的使命，對於受傷的、心靈破碎的，我們通常採取什麼樣的方法幫助他們？